



# **Archivierung aus der Cloudplattform einer Landesgesundheitsbehörde: Zusammenwirken von archivfachlicher und informationstechnischer Seite**

Dr. Bernhard Homa / Isabell Schönecker  
Niedersächsisches Landesarchiv Hannover



## Wochenbericht 03/2005

### ARE-Surveillance

24.01.2005

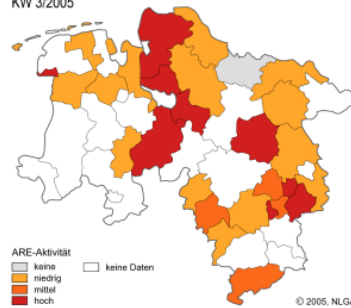


Niedersächsisches  
Landesgesundheitsamt NLGA

Mit vorliegendem Informationsblatt möchten wir Sie kurz über den aktuellen Stand der ARE-Surveillance (Akute Respiratorische Erkrankungen) in Niedersachsen informieren. Die ARE-Surveillance besteht aus zwei Bausteinen: Einem durch die Gesundheitsämter in Niedersachsen vermittelten freiwilligen Meldesystem über den ARE-bedingten Krankenstand in vorschulischen Kindergemeinschaftseinrichtungen sowie der virologischen Untersuchung von Rachenabstrichen von ARE-Patienten aus ausgewählten Arztpraxen.

#### ARE-Situation in Niedersachsen nach Angaben aus Kindergemeinschaftseinrichtungen

KW 3/2005

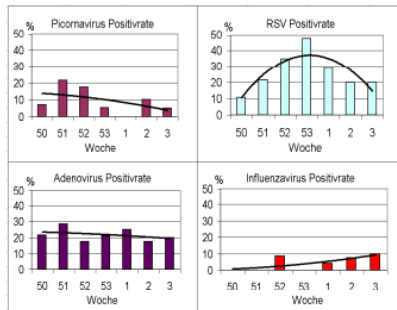


In der letzten Wochen habe zwei weitere Gesundheitsämter ihre Teilnahme an der ARE-Surveillance zugesagt, so dass in Zukunft Daten aus 36 Gesundheitsämtern vorliegen werden. In KW 3 wurde uns aus 28 Gesundheitsämtern berichtet.

Im Vergleich zu KW 2 wurde in 15 Landkreisen/kreisfreien Städten eine Zunahme der ARE-Aktivität beobachtet. Zwölfmal gab es keine Veränderung und nur einmal ging das ARE-Aufkommen zurück.

Die ARE-Surveillance korreliert damit gut mit den Ergebnissen der virologischen Surveillance (s. unten).

#### Ergebnisse der virologischen Untersuchungen am NLGA



In Niedersachsen ist die Influenza-Aktivität in der 3. Kalenderwoche noch relativ gering gewesen. Bayern, Baden-Württemberg, Rheinland-Pfalz/Saarland weisen höhere Nachweisraten auf. Der ansteigende Trend in der Positivrate der Influenzarnachweise ist aber auch bei uns im Norden zu sehen.

(Anmerkung: Eine Positivrate von 55% bedeutet, dass in 55% der Proben von Patienten mit akuten respiratorischen Erkrankungen (ARE) Viren nachgewiesen werden konnten.)

#### Allgemeine Hinweise

Vogel-Influenza in Vietnam: 2 Brüder (46J. und 42J.) haben sich mit der aviären Influenza Anfang des Jahres infiziert. Der ältere ist verstorben, der jüngere ist auf dem Weg der Genesung. Eine Mensch-zu-Mensch Übertragung konnte nicht nachgewiesen werden. Wahrscheinlich haben sich beide Brüder durch Verzehr rohen Geflügelfleisches infiziert. Kochen zerstört die Influenzaviren (70°C sollten ausreichen). Gesamtzahl an Infizierten seit Mitte Dezember 2004 in Vietnam 8 (7 sind gestorben). Quelle: [http://www.who.int/csr/don/2005\\_01\\_21/en/](http://www.who.int/csr/don/2005_01_21/en/)

Ansprechpartner am Niedersächsischen Landesgesundheitsamt, Roesebeckstr. 4 – 6, 30449 Hannover

Arbeitsbereich Virologie  
Tel.: 0511 / 4505 201

Dr. R. Heckler, Dr. A. Bailiot, Dr. M. Monazahian

Infektionsepidemiologie

Tel.: 0511 / 4505 –

Dr. J. Dreesman (-303), Dr. K. Beyrer (-304)

Screenshot Digitale  
Publikationen NLGA  
(hier:  
Wochenbericht  
Atemwegserkrank-  
ungen)



# Aufbau Cloudplattform ÖGD-Intern

**ÖGD-Intern** Öffentlicher Gesundheitsdienst in Niedersachsen NLGA Niedersächsisches Landesgesundheitsamt

Aktuelle Ausgabe des **Info: 25/2023**

Home

COVID-19 <

Infektionen & Hygiene <

**Umwelt und Gesundheit** ▾

Erlasse zur TrinkwV

Erlasse EU-Badegewässer

Erlasse zur Kleinbadeteichen

Aabel-Projektbericht

GBE <

Regionales Krebsgeschehen

ZGI

Rechtsprechung <

## Umwelt und Gesundheit

Abmelden

Hier finden Sie Informationen zu Themen aus dem Bereich "Umwelt & Gesundheit".

[Erlasse zur TrinkwV](#)  
Erlasse und Dokumente des MS zur Trinkwasserverordnung 2001.

[Erlasse EU-Badegewässer](#)  
Erlasse und Dokumente des MS zu EU-Badegewässern.

[Erlasse zur Kleinbadeteichen](#)  
Erlasse und Empfehlungen des MS zur Überwachung von Kleinbadeteichen mit biologischer und mechanischer Aufbereitung.

[Aabel-Projektbericht](#)  
Aabel-Endbericht zum Projekt Aabel "Atemwegserkrankungen und Allergien bei Einschulungskindern in einer ländlichen Region"



## Bewertung ÖGD-Intern

- inhaltliche Bewertung der Daten durch fachlich zuständige Person
- Daten redundant in verschiedenen Formen verfügbar
  - Frontend = Website
  - Backend = Fileablage
- Entscheidung treffen



<p>Home</p> <p>COVID-19 &lt;</p> <p><b>Infektionen &amp; Hygiene</b> v</p> <p>Meldewesen</p> <p>Lebensmittelbedingte Krankheitsausbrüche</p> <p>Infektionsschutz/Flucht und Migration</p> <p>Prostituiertenschutzgesetz</p> <p>Das niedersächsische Hygienesiegel für Alten- und Pflegeeinrichtungen (NiSiP)</p> <p>Fachausschuss Infektionsschutz</p> <p>AG Krankenhaushygiene/ Begehungen</p> <p>Hepatitis A-Leitfaden</p> <p>Inf.fo Archiv</p>	Ausgabe	Themen	Anlagen
	<a href="#">inf.fo 22/2006</a>	Informationen zu Masern-Ausbruechen	<a href="#">NLGA-Merkblatt Masern</a>
			<a href="#">Arztinfo Masern, aktualisierte Fassung vom 1.6.</a>
			<a href="#">Masern-Erhebungsbogen</a>
	<a href="#">inf.fo 21/2006</a>	RKI-Infobrief zur Erfassung von Listeriose-Faellen	<a href="#">RKI-Infobrief 14: Erfassung von Listeriose-Fällen</a>
<a href="#">inf.fo 20/2006</a>	Testwoche zur intensivierten Infektions-Surveillance waehrend der Fussball-Weltmeisterschaft 2006		
	Zur Uebermittlung der IfSG-Melddaten		

## Übernahme

- Aufbau SIP = Struktur der Plattform
- aber: teilweise wurden zusammengehörige Sachverhalte in getrennten Ordnern übergeben („Inf.fo Archiv“)



## Übernahme ÖGD-Intern


- Abgebende Stelle übergibt gesamte Inhalte der ÖGD-Plattform als ein SIP
  - Nachkassation von Dubletten oder aus inhaltlichen Aspekten erfolgte während der AIP-Bildung
- Übertragungsweg: ZIP-Container über Landes-Cloud



# AIP-Bildung und Erschließung ÖGD-Intern

- Ziel für die AIP-Bildung des übernommenen „Inf.fo Archivs“:
  - pro Jahrgang ein AIP, mit separatem Unterordner für jeden Bericht und den dazugehörigen Anhängen
- Problem:
  - übernommene Ordnerstruktur ermöglicht keine vollständige Zuordnung von Bericht und Anhängen




 [inf.fo 22/2006](#)

Informationen zu Masern-Ausbruechen


 [NLGA-Merkblatt Masern](#)

 [Arztinfo Masern, aktualisierte Fassung vom 1.6.](#)

 [Masern-Erhebungsbogen](#)

 [inf.fo 21/2006](#)

RKI-Infobrief zur Erfassung von Listeriose-Faellen

 [RKI-Infobrief 14: Erfassung von Listeriose-Fällen](#)

```
<td nowrap class='p-2'>
  <a href="file/inffo0621.pdf" inf.fo 21/2006</a>
</td>
```

```
<td class='p-2'>
  <ul class='m-0 p-0 list-group'>
    <li class="list-group-item p-1">
      RKI-Infobrief zur Erfassung von Listeriose-Faellen
    </li>
  </ul>
</td>
```

```
<td class='p-2'>
  <ul class='m-0 p-0 list-group'>
    <li class="list-group-item p-1">
      <a href="attachment,ibrki14.pdf">RKI-Infobrief 14: Erfassung von Listeriose-Fällen</a>
    </li>
  </ul>
</td>
```





# Gliederung im Archivinformationssystem

Archive in Niedersachsen und Bremen

Nds. Landesarchiv, Abt. Hannover

Nds. 345 Niedersächsisches

Landesgesundheitsamt

6 ÖGD-Intern (Webplattform des Öffentlichen Gesundheitsdienstes in Niedersachsen)

6.1 COVID-19 (SARS Cov 2)

6.2 Infektionen und Hygiene

6.3 Umwelt und Gesundheit

6.4 Gesundheitsberichterstattung (GBE)

6.5 Zentrum für Gesundheits- und Infektionsschutz (ZGI)

6.6 Infektionsepidemiologisches Forum (inf.fo)

NLA HA > Nds. 345 > Infektionsepidemiologisches Forum (inf.fo)

1 / 2

	NLA HA, Nds. 345, Acc. 2023/901 Nr. 32	Infektionsepidemiologisches Forum (inf.fo) Jahrgang 2005
	NLA HA, Nds. 345, Acc. 2023/901 Nr. 33	Infektionsepidemiologisches Forum (inf.fo) Jahrgang 2006
	NLA HA, Nds. 345, Acc. 2023/901 Nr. 34	Infektionsepidemiologisches Forum (inf.fo) Jahrgang 2007
	NLA HA, Nds. 345, Acc. 2023/901 Nr. 35	Infektionsepidemiologisches Forum (inf.fo) Jahrgang 2008



# Erschließung im Archivinformationssystem

☰ NLA HA Nds. 345 Acc. 2023/901 Nr. 32

Neue Repräsentation Exportieren Kontext an...

Bearbeiten | Löschen | Verschieben | Drucken | In den Bestellkorb | Merken | Verlinken | Versenden | Verbo...

## Beschreibung - Repräsentationen - Eigenschaften

### Beschreibung: Verzeichnung

#### Identifikation

<i>Titel</i>	Infektionsepidemiologisches Forum (inf.fo) Jahrgang 2005
<i>Laufzeit</i>	2005
<i>Enthält</i>	inffo0552: Jahresrückblick 2005 inffo0551: Laborsurveillance von Meningokokken inffo0550: In eigener Sache: NLGA begeht 10-jähriges Jubiläum inffo0549: Mehr Meldefälle durch Campylobacter als durch Salmonellosen in 2005 inffo0548: Tularämie - Hasenpest inffo0547: Norovirusausbrüche durch Himbeeren inffo0546: Probenmaterial für virologische Untersuchungen; S. Goldcoast bei Mallorcareisenden; Norovirusausbruch nach Betriebsversammlung inffo0545: Verdachtsfälle von Wundbotulismus bei intravenös drogenabhängigen Patienten inffo0544: Übermittelte Todesfälle; STEC in Salami inffo0543: Salmonella Virchow aus Hammamed, Tunesien; Salmonella Altona in Sousse, Tunesien; Lebensmittel-Warnung: Noroviren in Himbeeren/Himbeergries aus Polen



# Vorgehen bei künftigen Übernahmen

Konkret für die inf.fo Bericht:

- diese sind grundsätzlich als archivwürdig eingestuft wurden und solange das NLGA die Struktur beibehält, kann das Python-Skript nachgenutzt werden

Allgemein für Abgaben des NLGAs:

- jährliche Anbietung der in ÖGD neu hinzugekommenen Dateien
  - Wahrung von Kontinuität in der Überlieferung
- die vom Archiv übernommenen Dateien werden im NLGA nicht gelöscht



## Fazit

- Dateisammlungen gewinnen bei fehlender Aktenüberlieferung an Relevanz
- Redundanzproblematik bei hybrider Anbietung
- „Original“ und „Unikat“ existieren in der digitalen Archivierung nicht → Authentizität
- Intensive Kommunikation und Kooperation mit der anbietenden Stelle für Übernahme (sowohl archivfachliche, als auch informationstechnische Aspekte)





## Kontakt:

### Niedersächsisches Landesarchiv

Dr. Bernhard Homa

Am Archiv 1

30169 Hannover

Telefon: +49 511 120-6655

E-Mail:

[bernhard.homa@nla.niedersachsen.de](mailto:bernhard.homa@nla.niedersachsen.de)

Isabell Schönecker

Am Archiv 1

30169 Hannover

Telefon: +49 511 120-6628

E-Mail:

[isabell.schoenecker@nla.niedersachsen.de](mailto:isabell.schoenecker@nla.niedersachsen.de)

